

Zusatzinformationen zum Zertifikat Nr.: Z-IS-TAF-MUC-25-07-2652116-01084153*Additional information to certificate no.:***Auszug aus Bericht Nr.:***Extract from report no.:***P-IS-TAF-MUC V-A 1496-03/25****Name und Anschrift des Herstellers:***Name and address of manufacturer:***müller co-ax gmbh**Friedrich-Müller-Straße 1
74670 Forchtenberg**Geltungsbereich:***Scope of examination:*Baureihe von Sicherheitsabsperrventilen für flüssige
Brennstoffe als Ausrüstungsteile mit Sicherheitsfunktion*Series of safety shut-off valves for liquid fuels as equipment with safety function*

Typ MK/FK ...

Gültige Ausführungen:*Valid models:*

MK 10 NC, MK 10 NO,

MK 15 NC, MK 15 NC P, MK 15 NC E
FK 15 NC, FK 15 NC P, FK 15 NC E
MK 15 NO, MK 15 NO P, MK 15 NO E
FK 15 NO, FK 15 NO P, FK 15 NO E
MK 15 DR, MK 15 DR P, MK 15 DR E
FK 15 DR, FK 15 DR P, FK 15 DR EMK 20 NC, MK 20 NC P, MK 20 NC E
FK 20 NC, FK 20 NC P, FK 20 NC E
MK 20 NO, MK 20 NO P, MK 20 NO E
FK 20 NO, FK 20 NO P, FK 20 NO E
MK 20 DR, MK 20 DR P, MK 20 DR E
FK 20 DR, FK 20 DR P, FK 20 DR EFK 25 NC, FK 25 NC P, FK 25 NC E
FK 25 DR, FK 25 DR P, FK 25 DR E**Bauart:***Type of construction:*

Ausführungen ...NC: 2/2-Wege-Ventil, spannungslos geschlossen

Ausführungen ...NO: 2/2-Wege-Ventil, spannungslos offen

Ausführungen ...DR: 3/2-Wege-Ventil

*Versions ...NC: 2/2-way valve, de-energised closed**Versions ...NO: 2/2-way valve, de-energised open**Versions ...DR: 3/2-way valve***Erläuterung (Beispiel MK/FK 15 DR):***Explanation (example MK/FK 15 DR):*

MK 15 DR bzw. FK 15 DR

MK 15 DR P bzw. FK 15 DR P

MK 15 DR E bzw. FK 15 DR E

*MK 15 DR or FK 15 DR**MK 15 DR P or FK 15 DR P**MK 15 DR E or FK 15 DR E*

ohne Stellungsanzeige

mit Stellungsanzeige

mit Stellungsanzeige und Endkontaktschalter

*without position indicator**with position indicator**with position indicator and
limit contact switch*

Technische Daten:*Technical data:***Antrieb:***Power unit:*

Direkt gesteuert

*Directly controlled***Einbaulage:***Installation position:*

Beliebig

*Any installation position***Maximaler Betriebsüberdruck:***Maximum operating overpressur:*

40 bar

Durchflussmedium:*Flow medium:*

- Heizöl EL – Extra Leicht
Heating oil Extra light oil
- Heizöl EL-A – gemäß DIN 51603-1, Anlage A umfasst „HVO“ und Mischungen von Heizöl EL mit HVO
Heating oil - in accordance with DIN 51603-1, Annex A, includes 'HVO' and mixtures of heating oil EL with HVO.
- Heizöl M – Mittel
heating oil medium
- Heizöl S – Schwer
heavy fuel oil
- Flüssiggas in flüssiger Phase - F
Liquid gas in liquid phase – F

Maximale Mediumtemperatur:*Maximum Medium temperature:*

+140 °C

Umgebungstemperaturbereich:*Ambient temperature range:*

-10 °C bis +60 °C

Schutzart nach EN 60529:*Protection class according to EN 60529:*

IP 65